

# WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

## GRONDWETTELIJK HOF

N. 2008 — 931

[2008/200945]

### Uittreksel uit arrest nr. 54/2008 van 13 maart 2008

Rolnummer 4229

*In zake* : het beroep tot vernietiging van hoofdstuk III (« invoering van een eenmalige bijdrage ten laste van de gasector ») van titel IX van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I), ingesteld door de NV « Distrigas ».

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters M. Bossuyt en M. Melchior, en de rechters P. Martens, R. Henneuse, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, J. Spreutels en T. Merckx-Van Goey, bijgestaan door de griffier P.-Y. Dutilleux, onder voorzitterschap van voorzitter M. Bossuyt,

wijst na beraad het volgende arrest :

#### I. Onderwerp van het beroep en rechtspleging

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 20 juni 2007 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 21 juni 2007, heeft de NV « Distrigas », met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Nijverheidsstraat 10, beroep tot vernietiging ingesteld van hoofdstuk III (« Invoering van een eenmalige bijdrage ten laste van de gasector ») van titel IX van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I) (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 28 december 2006, derde editie).

(...)

#### II. In rechte

(...)

#### Ten aanzien van de bestreden bepalingen

B.1. De verzoekende partij vordert de vernietiging van de artikelen 68 tot en met 71 van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I) (hierna : wet van 27 december 2006). Die artikelen staan gegroepeerd onder hoofdstuk III (Invoering van een eenmalige bijdrage ten laste van de gasector) van titel IX (Energie) van die wet en luiden :

« Art. 68. Voor de toepassing van dit hoofdstuk wordt verstaan onder :

1° gasonderneming : elke natuurlijke of rechtspersoon die gas produceert, levert, aankoopt of opslaat of meerdere van deze werkzaamheden uitoefent, behalve eindafnemers, zoals bedoeld in artikel 1, 23°, van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen en behalve een vervoersonderneming, zoals bedoeld in artikel 1, 9°, van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen;

2° Eindafnemer : elke natuurlijke of rechtspersoon die gas koopt voor eigen gebruik, zoals bedoeld in artikel 1, 23°, van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, zoals gewijzigd bij de wet van 1 juni 2005;

3° Deelnemende gasonderneming : de onderneming, die, op basis van artikel 69, deelneemt aan de bijdrage;

4° Individuele bijdrageplicht : het aandeel in de eenmalige bijdrage dat elke deelnemende gasonderneming dient te betalen.

Art. 69. Een eenmalige bijdrage van in totaal 100 miljoen euro wordt ingevoerd ten laste van de deelnemende gasondernemingen, die in het jaar 2005 op de Belgische markt aan aardgasverkoop in TWh binnen het segment voortverkoop en distributie een marktaandeel hebben van minstens 30 %.

Art. 70. De deelnemende gasondernemingen mogen hun individuele bijdrageplicht op generlei wijze doorrekenen of verhalen, rechtstreeks of onrechtstreeks, op andere ondernemingen of op de eindafnemer. De individuele bijdrageplicht is invorderbaar op datum van publicatie van deze wet. Ze wordt door de deelnemende gasonderneming gestort voor 1 januari 2007 op het rekeningnummer 679-2004021-01.

Art. 71. Iedere overtreding van de artikelen 69 en 70 of van de besluiten genomen in uitvoering van deze artikelen, wordt opgespoord, vastgesteld, vervolgd en bestraft overeenkomstig de bepalingen van hoofdstukken II en III van de wet van 22 januari 1945 betreffende de economische reglementering en de prijzen.

Onverminderd de andere bepalingen van de voornoemde wet, wordt het geheel of gedeeltelijk niet betalen van de individuele bijdrageplicht bestraft met een geldboete die minstens gelijk is aan het tienvoud van het ontdoken bedrag, zonder meer te mogen bedragen dan twintig procent van de omzet van de deelnemende gasonderneming tijdens het kalenderjaar 2005 ».

#### Ten aanzien van de ontvankelijkheid

B.2.1. De Ministerraad betwist het belang van de verzoekende partij op grond van de argumentatie dat een van haar belangrijkste aandeelhouders zich heeft geëngageerd om een bijdrage te leveren in de gaskorting.

B.2.2. Aangezien de bestreden bepalingen met zich meebrengen dat de verzoekende partij een deel van de erin geregelde bijdrage dient te betalen, wordt die partij door die bepalingen rechtstreeks en ongunstig geraakt in haar rechtssituatie.

De omstandigheid dat een aandeelhouder van een vennootschap, ook al is hij de meerderheidsaandeelhouder, zich akkoord zou hebben verklaard, vóór het aannemen van wetsbepalingen die de vennootschap rechtstreeks en ongunstig kunnen raken, met de inhoud van die bepalingen, ontnemt de vennootschap niet haar belang bij het bestrijden van die wetsbepalingen.

*Ten gronde*

B.3. Rekening houdend met het feit dat het eerste middel de bepalingen waarbij de bestreden solidariteitsbijdrage wordt ingevoerd, verwijt dat ze het fiscale wettigheidsbeginsel schenden, terwijl het tweede middel op meer algemene wijze het beginsel zelf van die bijdrage ten aanzien van het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie in het geding brengt, dient in de eerste plaats het tweede middel te worden onderzocht.

*Ten aanzien van het tweede middel*

B.4. Het tweede middel is afgeleid uit de schending van de artikelen 10, 11 en 172 van de Grondwet, in zoverre de bestreden bepalingen de « deelnemende gasondernemingen » de verplichting opleggen om een eenmalige bijdrage te betalen waarvoor er geen objectieve en redelijke verantwoording zou bestaan.

B.5.1. Het bestreden artikel 69 legt een eenmalige bijdrage van een totaal bedrag van 100 miljoen euro op aan de « deelnemende gasondernemingen », die in de loop van het jaar 2005 op de Belgische markt aan aardgasverkoop in TWh binnen het segment voortverkoop en distributie een marktaandeel van minstens 30 pct. hebben gehad.

B.5.2. De bestreden maatregel wordt in de parlementaire voorbereiding verantwoord als volgt :

« De eenmalige bedrage ten laste van de gasector is volgens de minister wel gelieerd met de eenmalige bijdrage ten laste van de petroleumsector omdat de gasprijs de evolutie volgt van de olieprijs. De olie- en gasbedrijven hebben door de hoge prijzen de laatste jaren torenhoge winsten geboekt. Het is dan ook gerechtvaardigd dat deze bedrijven een stukje van die winst afgeven om bij te dragen in de verwarmingskosten van de Belgische gezinnen » (*Parl. St., Kamer, 2006-2007, DOC 51-2760/036, p. 8*).

Voorts werd gepreciseerd :

« Het eenmalige karakter van deze bijdrage heeft als opzet de rechtszekerheid en concurrentiepositie van de deelnemende bedrijven te vrijwaren. Deze eenmalige bijdrage wordt immers slechts door een beperkt aantal bedrijven gedragen.

De bijdrageplicht wordt begroot in functie van het marktaandeel dat de deelnemende gasonderneming in het jaar 2005 realiseerde op de Belgische markt van voortverkoop en distributie van aardgasverkoop in TWh. Dit marktaandeel bedraagt minstens 30 %.

Ingevolge het advies van de Raad van State, wordt verduidelijkt dat de bijdrageplicht zich allereerst richt tot de groothandelaar die voortverkoopt aan leveranciers die actief zijn op de residentiële markt. Naast het segment voortverkoop wordt ook het segment distributie vermeld, hetgeen eveneens de levering van gas op de residentiële markt impliceert voor de captieve markt, jaar 2005. De twee andere marktsegmenten die beschikbaar zijn voor de invoer van gas in België, zijnde de verkoop/levering van gas aan gasgestookte elektriciteitscentrales enerzijds en verkoop/levering van gas aan industrieën anderzijds, hebben geen uitstaans met de residentiële markt en worden - gelet op het feit dat de gaskorting een éénmalige tegemoetkoming is aan eindafnemers op de residentiële markt - dan ook niet opgenomen in de omschrijving van de deelnemende gasonderneming.

[...]

De drempel van een marktaandeel van minstens 30 % van de aardgasverkoop in TWh, binnen het segment voortverkoop en distributie om als bijdrageplichtig te worden aangemerkt, wordt vastgesteld om te vermijden dat nieuwe en vaak kleine spelers die zich recentelijk in de geliberaliseerde Belgische aardgasmarkt hebben gevestigd, door de bijdrageplicht zouden worden getroffen. De gaskorting was niet enkel een compensatie voor de Belgische gezinnen voor de gestegen gasprijzen in de winter van 2005-2006, maar ook een initiatief om nieuwe energiespelers aan te trekken. Teneinde dit investeringsklimaat dat door de Belgische staat wordt geboden aan nieuwkomers in de Belgische aardgasmarkt niet teniet te doen, werd enerzijds gekozen voor een bijdrageplicht voor gasondernemingen met een aanzienlijk marktaandeel en anderzijds voor een bijdrage zonder recurrent karakter » (*Parl. St., Kamer, 2006-2007, DOC 51-2760/014, pp. 3-4*).

B.6.1. Het is niet kennelijk onredelijk dat de wetgever, rekening houdend met de specifieke situatie in verband met de behoeften aan gasproducten, aan die sector een algemene solidariteitsbijdrage oplegt voor zover het bedrag van die bijdrage niet willekeurig is. Overigens dient te worden opgemerkt dat ook aan andere energiesectoren bijzondere verplichtingen van solidariteit zijn opgelegd.

B.6.2. De wetgever vermocht, zonder een manifeste beoordelingsfout te maken, een forfaitaire som van 100 miljoen euro vast te stellen als totaal bedrag van de bestreden bijdrage.

Bovendien moet worden opgemerkt dat de wetgever ervoor heeft gezorgd de last van die bijdrage enkel te laten wegen op de « deelnemende gasondernemingen » die een aanzienlijk marktaandeel bezitten in het segment van de voortverkoop en de distributie van gasproducten in België, teneinde elke concurrentievervalsing te vermijden en de financiële last enkel te beperken tot de bedrijven die een band hebben met de residentiële markt.

B.6.3. De verzoekende partij klaagt voorts het feit aan dat zij wordt onderworpen aan een bijdrage waarvan het totaal bedrag het voorwerp heeft uitgemaakt van onderhandelingen waaraan zij niet heeft kunnen deelnemen.

Die omstandigheid is evenwel op zich niet van dien aard dat zij een schending van het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie kan meebrengen.

B.6.4. Voor het overige valt het tweede middel, in zoverre het de ontstentenis bekritiseert van een regel aan de hand waarvan het bedrag kan worden berekend van de individuele bijdragen die verschuldigd zijn door elke « deelnemende gasonderneming », samen met het eerste middel en moet het daarmee worden onderzocht.

B.7. Het tweede middel is niet gegrond.

*Ten aanzien van het eerste middel*

B.8. Het eerste middel is afgeleid uit de schending van artikel 170, al dan niet in samenhang gelezen met de artikelen 10 en 11, van de Grondwet en uit de schending van het rechtszekerheidsbeginsel, in samenhang gelezen met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, doordat de bestreden bepalingen een belasting invoeren ten laste van de « deelnemende gasondernemingen », zonder daarbij op duidelijke en ondubbelzinnige wijze de individuele bijdrageplicht van elke gasonderneming te bepalen.

B.9.1. Zoals vermeld in B.5.1, voert het bestreden artikel 69 een eenmalige bijdrage van in totaal 100 miljoen euro in ten laste van de deelnemende gasondernemingen, die in het jaar 2005 op de Belgische markt aan aardgasverkoop in TWh binnen het segment voortverkoop en distributie een marktaandeel hebben van minstens 30 pct. Artikel 70 van de wet van 27 december 2006 bepaalt daarbij dat de deelnemende gasondernemingen hun individuele bijdrageplicht op generlei wijze mogen doorrekenen of verhalen, rechtstreeks of onrechtstreeks, op andere ondernemingen of op de eindafnemer. Artikel 71 van dezelfde wet bevat bepalingen met betrekking tot het opsporen, het vaststellen, het vervolgen en het bestraffen van de overtredingen van de artikelen 69 en 70.

B.9.2. Onder de in artikel 69 gebezigde woorden « deelnemende gasonderneming » dient, volgens artikel 68, te worden verstaan « de onderneming, die, op basis van artikel 69, deelneemt aan de bijdrage ». Onder de in artikel 70 gebruikte woorden « individuele bijdrageplicht » dient, volgens het voormelde artikel 68, te worden verstaan « het aandeel in de eenmalige bijdrage dat elke deelnemende gasonderneming dient te betalen ».

B.10. Zoals de afdeling wetgeving van de Raad van State in haar advies heeft opgemerkt, is de in de bestreden bepalingen geregelde « eenmalige bijdrage » een gezagshalve opgelegde heffing die geen tegenprestatie inhoudt voor een dienst die wordt geleverd ten voordele van een afzonderlijk beschouwde heffingsplichtige (*Parl. St., Kamer, 2006-2007, DOC 51-2760/014, p. 6*).

De eenmalige bijdrage is bijgevolg een belasting in de zin van artikel 170, § 1, van de Grondwet.

De omstandigheid dat aan het invoeren van de belasting onderhandelingen met vertegenwoordigers van de sector zijn voorafgegaan, doet geen afbreuk aan die conclusie.

B.11. Het in artikel 170, § 1, van de Grondwet opgenomen fiscale wettigheidsbeginsel vereist dat niemand kan worden onderworpen aan een belasting indien daartoe niet is beslist door een democratisch verkozen beraadslagende vergadering, die uitsluitend bevoegd is om de belasting in te voeren en de essentiële elementen daarvan vast te stellen.

Door de beslissing om een belasting in te voeren en om de essentiële elementen ervan vast te stellen, aan de democratisch verkozen beraadslagende vergaderingen voor te behouden, vormt artikel 170, § 1, van de Grondwet een essentiële waarborg die in beginsel niet zonder verantwoording aan bepaalde burgers kan worden ontzegd.

B.12. De identiteit van de belastingplichtigen en het door hen te betalen bedrag vormen essentiële elementen van een belasting.

Het in artikel 170, § 1, van de Grondwet gewaarborgde fiscale wettigheidsbeginsel vereist bijgevolg dat de belastingwet nauwkeurige, ondubbelzinnige en duidelijke criteria bevat aan de hand waarvan kan worden uitgemaakt wie belastingplichtig is en voor welk bedrag.

B.13. Uit de parlementaire voorbereiding van de bestreden bepalingen blijkt dat de door die bepalingen ingevoerde eenmalige bijdrage en het totale bedrag ervan (100 miljoen euro) onder meer zijn gestoeld op engagementen van de « groep Suez-Electrabel » :

« De Minister van Economie herhaalt dat de overheid naar aanleiding van de forse stijging van de olieprijs, maatregelen wenste te treffen ten gunste van de gezinnen die met stookolie verwarmen en later analoge maatregelen voor wie met gas verwarmt [...]. Reeds in juni 2006 werd het akkoord bekomen van Suez-Electrabel om effectief een gelijkaardige inspanning te doen als de oliesector. Daarom is in de geciteerde eenzijdige verbintenis vanwege Suez-Electrabel, ondertekend door de heren Mestrallet en Hansen, dan ook sprake van het bevestigen van een eerder aangegane verbintenis om een bijdrage te betalen in de financiering van de zogenaamde gaskorting » (*Parl. St., Kamer, 2006-2007, DOC 51-2760/036, p. 19*).

B.14. Uit verklaringen van de bevoegde minister tijdens de parlementaire voorbereiding blijkt echter ook dat de wetgever niet de bedoeling heeft gehad om alleen « Electrabel » te belasten :

« Wat de teksten van het amendement aangaat dienen inderdaad enige correcties te worden aangebracht, onder andere dient te worden gesproken van ondernemingen in het meervoud. Er is in België immers geen sprake van één enkele markt : in Vlaanderen is de liberalisering doorgevoerd, en in Brussel en Wallonië is ze nog aan de gang. Bijgevolg gaat het in Wallonië om Distrigaz en in Vlaanderen, naast Distrigaz, ook om Electrabel.

[...]

De minister citeert de verbintenis van Suez-Electrabel en benadrukt dat het overgrote deel van de bijdrage door Electrabel zal worden betaald en daarnaast ook een deel door Distrigaz, maar het zal niet worden opgelegd aan de distributienetbeheerders.

[Een lid] vraagt of Distrigaz niet kan worden beschouwd als een filiaal van Electrabel. Kan Electrabel namens Distrigaz engagementen aangaan ?

De minister repliceert dat de tekst duidelijk is : alleen de groothandelaars in aardgas worden gevisieerd » (*Parl. St., Kamer, 2006-2007, DOC 51-2760/036, pp. 21 en 23*).

B.15. Ofschoon de bestreden bepalingen, gelezen in het licht van de parlementaire voorbereiding, duidelijk ervan doen blijken dat meerdere ondernemingen als belastingplichtig moeten worden beschouwd, bevatten die bepalingen geen criteria aan de hand waarvan het door elke belastingplichtige verschuldigde bedrag kan worden bepaald. Het bestreden artikel 69 bepaalt enkel het totale bedrag van de door de wetgever beoogde opbrengst van de belasting.

B.16. Wanneer de wetgever zich in de onmogelijkheid bevindt om zelf alle essentiële elementen van een belasting vast te stellen omdat de inachtneming van de parlementaire procedure hem niet ertoe zou in staat stellen met de vereiste spoed te handelen om een doelstelling van algemeen belang te verwezenlijken, kan worden aanvaard dat hij de Koning ertoe machtigt zulks te doen op voorwaarde dat die machtiging uitdrukkelijk en ondubbelzinnig is en dat de door de Koning genomen maatregelen door de wetgevende macht worden onderzocht binnen een relatief korte termijn, vastgesteld in de machtigingswet.

B.17. De bestreden bepalingen bevatten geen enkele machtiging op grond waarvan het de Koning zou toekomen om criteria te bepalen met betrekking tot de individuele bijdrageplicht van de in die bepalingen beoogde belastingplichtigen, noch een procedure volgens welke de maatregelen die de Koning in voorkomend geval zou nemen, door de wetgevende macht zouden moeten worden onderzocht binnen een relatief korte termijn.

Vermits de wetgever niet alleen heeft nagelaten om de desbetreffende criteria zelf vast te stellen, maar ook om, wegens uitzonderlijke omstandigheden, de Koning te machtigen die criteria te bepalen, brengen de bestreden bepalingen met zich mee dat het aan de belastingplichtigen zelf toekomt om onderling overeen te komen tot welk bedrag zij zijn gehouden.

B.18. De door de bestreden bepalingen ingevoerde belasting voldoet niet aan de door artikel 170, § 1, van de Grondwet gestelde vereisten.

B.19. Het eerste middel is gegrond.

B.20. Aangezien het derde middel niet kan leiden tot een ruimere vernietiging, dient het niet te worden onderzocht.

*Ten aanzien van de handhaving van de gevolgen*

B.21. Ofschoon de bestreden bepalingen zelf geen criteria bevatten aan de hand waarvan de individuele bijdrageplicht van de desbetreffende gasondernemingen kan worden bepaald, kan uit de « algemene opzet » van die bepalingen, alsmede uit de parlementaire voorbereiding (*Parl. St.*, Kamer, 2006-2007, DOC 51-2760/014, p. 3), worden afgeleid dat de wetgever de bedoeling had om het marktaandeel van die gasondernemingen in 2005 als criterium te hanteren, wat overigens wordt bevestigd door de Ministerraad.

Zelfs al volstaan die preciseringen niet om de vastgestelde ongrondwettigheid te verhelpen, dienen, rekening houdend met wat is uiteengezet in B.4 tot B.7, met het eenmalig karakter van de maatregel, met de budgettaire gevolgen van de terugwerkende kracht van de vernietiging van de bestreden bepalingen en de daaruit voortvloeiende verstoring van de werking van de openbare dienst, de gevolgen van de vernietigde bepalingen te worden gehandhaafd met toepassing van artikel 8, tweede lid, van de bijzondere wet van 6 januari 1989.

Om die redenen,

het Hof

- vernietigt de artikelen 68, 69, 70 en 71 van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I);

- handhaaft de gevolgen van de vernietigde bepalingen.

Aldus uitgesproken in het Nederlands, het Frans en het Duits, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, op de openbare terechtzitting van 13 maart 2008.

De griffier,

P.-Y. Dutilleux.

De voorzitter,

M. Bossuyt.

## COUR CONSTITUTIONNELLE

F. 2008 — 931

[2008/200945]

### Extrait de l'arrêt n° 54/2008 du 13 mars 2008

Numéro du rôle : 4229

*En cause* : le recours en annulation du chapitre III (« Instauration d'une contribution unique à charge du secteur gazier ») du titre IX de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I), introduit par la SA « Distrigaz ».

La Cour constitutionnelle,

composée des présidents M. Bossuyt et M. Melchior, et des juges P. Martens, R. Henneuse, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, J. Spreutels et T. Merckx-Van Goey, assistée du greffier P.-Y. Dutilleux, présidée par le président M. Bossuyt,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet du recours et procédure*

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 20 juin 2007 et parvenue au greffe le 21 juin 2007, la SA « Distrigaz », dont le siège social est situé à 1000 Bruxelles, rue de l'Industrie 10, a introduit un recours en annulation du chapitre III (« Instauration d'une contribution unique à charge du secteur gazier ») du titre IX de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I) (publiée au *Moniteur belge* du 28 décembre 2006, troisième édition).

(...)

II. *En droit*

(...)

*Quant aux dispositions attaquées*

B.1. La partie requérante demande l'annulation des articles 68 à 71 de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I) (ci-après : la loi du 27 décembre 2006). Ces articles sont réunis sous le chapitre III (Instauration d'une contribution unique à charge du secteur gazier) du titre IX (Energie) de cette loi et sont libellés comme suit :

« Art. 68. Pour l'application du présent chapitre on entend par :

1° Entreprise de gaz : toute personne physique ou morale qui effectue la production, la fourniture, l'achat ou le stockage de gaz ou plusieurs de ces activités, à l'exclusion des clients finals, comme visée dans l'article 1, 23°, de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations et à l'exclusion d'une entreprise de transport, comme visée dans l'article 1, 9°, de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations;

2° Client final : toute personne physique ou morale qui achète du gaz pour son propre usage, comme visée dans l'article 1, 23°, de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, tel que modifié par la loi du 1<sup>er</sup> juin 2005;

3° Entreprise participante de gaz l'entreprise qui, sur base de l'article 69, participe à la contribution;

4° Obligation de contribution individuelle : la partie de la contribution unique à payer par chaque entreprise participante de gaz.

Art. 69. Une contribution unique d'au total 100 millions d'euros est instaurée à charge des entreprises participantes de gaz qui, dans l'année 2005 sur le marché belge ont une part du marché dans le segment de la revente et de la distribution d'au moins 30 % en vente de gaz naturel en TWh.

Art. 70. Les entreprises participantes de gaz ne peuvent pas facturer ou répercuter de quelque façon l'obligation de leur contribution individuelle directement ou indirectement sur d'autres entreprises ou sur le client final. L'obligation de contribution individuelle est perceptible à la date de publication de la présente loi. Elle est versée par l'entreprise participante de gaz avant le 1<sup>er</sup> janvier 2007 sur le compte bancaire 679-2004021-01.



Art. 71. Toute infraction aux articles 69 et 70 ou aux arrêtés pris en exécution de ces articles est recherchée, constatée, poursuivie et punie conformément aux dispositions des chapitres II et III de la loi du 22 janvier 1945 sur la réglementation économique et les prix.

Sans préjudice des autres dispositions de la loi précitée, le non-paiement partiel ou total de l'obligation de contribution individuelle, est passible d'une amende au moins égale au décuple du montant éludé, sans pouvoir excéder vingt pour cent du chiffre d'affaires de l'entreprise participante de gaz dans l'année civile 2005 ».

*Quant à la recevabilité*

B.2.1. Le Conseil des Ministres conteste l'intérêt de la partie requérante en arguant que l'un de ses actionnaires principaux s'est engagé à contribuer au financement de la réduction sur la facture de gaz.

B.2.2. Les dispositions attaquées ayant pour effet que la partie requérante doit payer une part de la contribution fixée dans ces articles, elles affectent directement et défavorablement la situation juridique de cette partie.

La circonstance qu'un actionnaire d'une société, même s'il est actionnaire majoritaire, aurait marqué son accord, avant l'adoption de dispositions législatives, sur le contenu de ces dispositions qui sont susceptibles d'affecter directement et défavorablement la société, ne prive pas la société de son intérêt à attaquer ces dispositions.

*Quant au fond*

B.3. Compte tenu de ce que le premier moyen fait grief aux dispositions instaurant la cotisation de solidarité litigieuse de violer le principe de légalité en matière fiscale, alors que le deuxième moyen met en cause, de manière plus générale, le principe même de cette contribution au regard du principe d'égalité et de non-discrimination, il convient d'examiner en premier lieu le deuxième moyen.

*En ce qui concerne le deuxième moyen*

B.4. Le deuxième moyen est pris de la violation des articles 10, 11 et 172 de la Constitution en ce que les dispositions attaquées imposeraient aux « entreprises participantes de gaz » de cotiser à une contribution unique dénuée de toute justification objective et raisonnable.

B.5.1. L'article 69 attaqué impose une contribution unique d'un montant global de 100 millions d'euros aux « entreprises participantes de gaz » qui, au cours de l'année 2005, ont disposé, sur le marché belge, d'une part de marché dans le segment de la revente et de la distribution d'au moins 30 p.c. en vente de gaz naturel en TWh.

B.5.2. La mesure litigieuse est justifiée comme suit dans les travaux préparatoires :

« La contribution unique à charge du secteur du gaz est, selon le ministre, bien liée à la contribution unique à charge du secteur pétrolier, dans la mesure où les prix du gaz suivent l'évolution des prix du pétrole. En raison du niveau élevé des prix, les exploitations pétrolières et gazières ont, ces dernières années, réalisé des bénéfices énormes. Il est donc équitable que ces entreprises cèdent une partie de ces bénéfices pour contribuer aux frais de chauffage des familles belges » (*Doc. parl.*, Chambre, 2006-2007, DOC 51-2760/036, p. 8).

Il fut encore précisé :

« le caractère unique de cette contribution a pour but de préserver la sécurité juridique et la position concurrentielle des entreprises participantes, puisque la contribution unique n'est payée que par un nombre limité d'entreprises.

L'obligation de contribution est calculée en fonction de la part du marché que l'entreprise de gaz participante a réalisée en 2005 sur le marché belge en revente et distribution de la vente de gaz naturel en TWh. Cette part de marché s'élève à au moins 30 %.

Sur avis du Conseil d'Etat, il est précisé que l'obligation de contribution s'adresse tout d'abord au grossiste qui revend à des fournisseurs actifs sur le marché résidentiel. Outre le segment de la revente, celui de la distribution est également mentionné, ce qui implique aussi la fourniture de gaz sur le marché résidentiel pour le marché captif, année 2005. Les deux autres segments du marché disponibles pour l'importateur de gaz en Belgique, c'est-à-dire la vente/fourniture de gaz à des centrales électriques alimentées au gaz et la vente/fourniture de gaz à des industries, n'ont rien à voir avec le marché résidentiel et n'entrent donc pas en ligne de compte dans la définition d'entreprise de gaz participante, puisque la réduction sur la facture de gaz est une intervention unique en faveur des clients finals sur le marché résidentiel.

[...]

Seules les entreprises possédant une part de marché d'au moins 30 % de la vente de gaz naturel en TWh dans le segment de la revente et de la distribution sont assujetties à la contribution afin d'éviter que de nouveaux acteurs, souvent de petite taille, établis depuis peu sur le marché libéralisé du gaz naturel en Belgique ne doivent payer la contribution. La réduction sur la facture de gaz n'était pas seulement une compensation octroyée aux familles belges en réponse à la hausse des prix du gaz à l'hiver 2005-2006 mais aussi une initiative visant à attirer de nouveaux acteurs énergétiques. Pour ne pas saper ce climat d'investissement créé par l'Etat belge en faveur des nouveaux venus sur le marché belge du gaz, l'obligation de contribution porte sur les entreprises de gaz disposant d'une part de marché considérable et n'a pas un caractère récurrent » (*Doc. parl.*, Chambre, 2006-2007, DOC 51-2760/014, pp. 3-4).

B.6.1. Il n'est pas manifestement déraisonnable que le législateur, compte tenu de la situation spécifique concernant les besoins en produits gaziers, impose une cotisation générale de solidarité à ce secteur, pour autant que le montant de cette cotisation ne soit pas arbitraire. Il convient d'ailleurs d'observer que d'autres secteurs énergétiques font eux aussi l'objet d'obligations de solidarité particulières.

B.6.2. Le législateur a pu fixer, sans commettre d'erreur manifeste d'appréciation, comme montant global de la cotisation litigieuse, une quotité forfaitaire de 100 millions d'euros.

Il convient de relever en outre que le législateur a veillé à ne faire peser la charge de cette cotisation que sur les « entreprises participantes de gaz » qui détiennent une importante part de marché dans le segment de la revente et de la distribution de produits gaziers en Belgique, afin d'éviter toute distorsion de concurrence et de limiter la charge financière aux seules entreprises ayant un lien avec le marché résidentiel.

B.6.3. La partie requérante dénonce encore le fait qu'elle est soumise à une cotisation dont le montant global a fait l'objet de négociations auxquelles elle n'a pas pu prendre part.

Cette circonstance n'est toutefois pas de nature à entraîner, en soi, la violation du principe d'égalité et de non-discrimination.

B.6.4. Pour le surplus, en ce qu'il critique l'absence de règle permettant de calculer le montant des contributions individuelles dues par chaque « entreprise participante de gaz », le deuxième moyen se confond avec le premier moyen et doit être examiné avec celui-ci.

B.7. Le deuxième moyen n'est pas fondé.

*En ce qui concerne le premier moyen*

B.8. Le premier moyen est pris de la violation de l'article 170, combiné ou non avec les articles 10 et 11, de la Constitution et de la violation du principe de sécurité juridique, combiné avec les articles 10 et 11 de la Constitution, en ce que les dispositions attaquées instaurent un impôt à charge des « entreprises participantes de gaz » sans que l'obligation de contribution individuelle de chaque entreprise gazière soit déterminée de manière claire et sans équivoque.

B.9.1. Ainsi qu'il est dit en B.5.1, l'article 69 attaqué dispose qu'« une contribution unique d'au total 100 millions d'euros est instaurée à charge des entreprises participantes de gaz qui, dans l'année 2005 sur le marché belge ont une part du marché dans le segment de la revente et de la distribution d'au moins 30 % en vente de gaz naturel en TWh ». L'article 70 de la loi du 27 décembre 2006 dispose à cet égard que « les entreprises participantes de gaz ne peuvent pas facturer ou répercuter de quelque façon l'obligation de leur contribution individuelle directement ou indirectement sur d'autres entreprises ou sur le client final ». L'article 71 de la même loi contient des dispositions concernant la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions aux articles 69 et 70.

B.9.2. Par le terme « entreprise participante de gaz » utilisé à l'article 69, il convient d'entendre, selon l'article 68, « l'entreprise qui, sur la base de l'article 69, participe à la contribution ». Par le terme « obligation de contribution individuelle » utilisé à l'article 70, il convient d'entendre, selon l'article 68 précité, « la partie de la contribution unique à payer par chaque entreprise participante de gaz ».

B.10. Ainsi que la section de législation du Conseil d'Etat l'a observé dans son avis, la « contribution unique » réglée par les dispositions attaquées représente un prélèvement imposé d'autorité qui ne constitue pas la contrepartie d'un service rendu au redevable considéré individuellement (*Doc. parl.*, Chambre, 2006-2007, DOC 51-2760/014, p. 6).

La contribution unique est par conséquent un impôt au sens de l'article 170, § 1<sup>er</sup>, de la Constitution.

Le fait que l'instauration de l'impôt a été précédée de négociations avec des représentants du secteur ne modifie pas cette conclusion.

B.11. Le principe de légalité en matière fiscale inscrit à l'article 170, § 1<sup>er</sup>, de la Constitution exige que nul ne soit soumis à un impôt sans que celui-ci ait été décidé par une assemblée délibérante démocratiquement élue, seule compétente pour instaurer l'impôt et établir les éléments essentiels de celui-ci.

En réservant aux assemblées délibérantes démocratiquement élues la décision d'établir une imposition et la fixation des éléments essentiels de celle-ci, l'article 170, § 1<sup>er</sup>, de la Constitution constitue une garantie essentielle qui ne peut, en principe, être retirée à certains citoyens sans justification.

B.12. La désignation des contribuables et le montant à payer par ceux-ci constituent des éléments essentiels de l'impôt.

Le principe de légalité fiscale garanti par l'article 170, § 1<sup>er</sup>, de la Constitution exige par conséquent que la loi fiscale contienne des critères précis, non équivoques et clairs au moyen desquels il peut être décidé qui est redevable et pour quel montant.

B.13. Il ressort des travaux préparatoires des dispositions attaquées que la contribution unique instaurée par celles-ci et le montant total de cette contribution (100 millions d'euros) sont notamment basés sur des engagements du « groupe Suez-Electrabel » :

« Le Ministre de l'Economie répète que les pouvoirs publics ont souhaité, à la suite de la forte augmentation des prix pétroliers, prendre des mesures en faveur des ménages se chauffant au mazout et prendre ensuite des mesures analogues pour ceux qui se chauffent au gaz [...]. Dès juin 2006 a été obtenu l'accord de Suez-Electrabel pour faire effectivement un effort analogue à celui du secteur pétrolier. Aussi est-il question, dans l'engagement unilatéral cité de la part de Suez-Electrabel, signé par MM. Mestrallet et Hansen, de la confirmation d'un engagement, pris antérieurement, de payer une contribution au financement de la réduction sur la facture de gaz » (*Doc. parl.*, Chambre, 2006-2007, DOC 51-2760/036, p. 19).

B.14. Les déclarations du ministre compétent au cours des travaux préparatoires font toutefois apparaître aussi que le législateur n'a pas eu l'intention d'imposer seulement « Electrabel » :

« Pour ce qui est des textes de l'amendement, il convient effectivement d'y apporter un certain nombre de corrections. C'est ainsi qu'il faut notamment parler d'entreprises, au pluriel. Il n'est en effet pas question d'un seul marché en Belgique : la libéralisation est effective en Flandre, alors qu'elle est en cours de réalisation à Bruxelles et en Wallonie. Il s'agit par conséquent de Distrigaz en Wallonie, et de Distrigaz ainsi que d'Electrabel en Flandre.

[...]

Le ministre cite l'engagement de Suez-Electrabel et souligne qu'Electrabel paiera la plus grande part de la contribution tandis qu'une autre partie sera prise en charge par Distrigaz, mais cette mesure ne sera pas imposée aux gestionnaires du réseau de distribution.

[Un membre] demande s'il n'y a pas lieu de considérer Distrigaz comme une filiale d'Electrabel. Electrabel peut-elle prendre des engagements au nom de Distrigaz ?

Le ministre rétorque que le texte est clair : seuls sont visés les grossistes en gaz naturel » (*Doc. parl.*, Chambre, 2006-2007, DOC 51-2760/036, pp. 21 et 23).

B.15. Bien que les dispositions attaquées, lues à la lumière des travaux préparatoires, font clairement apparaître que plusieurs entreprises doivent être considérées comme redevables, ces dispositions ne contiennent pas de critères sur la base desquels peut être déterminé le montant dû par chaque redevable. L'article 69 attaqué fixe seulement le montant total du produit de l'impôt visé par le législateur.

B.16. Lorsque le législateur se trouve dans l'impossibilité d'établir lui-même tous les éléments essentiels d'un impôt parce que le respect de la procédure parlementaire ne lui permettrait pas d'agir avec la promptitude voulue pour réaliser un objectif d'intérêt général, il peut être admis qu'il habilite le Roi à le faire, pourvu qu'il détermine explicitement et sans équivoque l'objet de cette délégation et que les mesures prises par le Roi soient examinées par le pouvoir législatif dans un délai relativement court, fixé dans la loi d'habilitation.

B.17. Les dispositions attaquées ne contiennent aucune habilitation en vertu de laquelle il reviendrait au Roi de déterminer les critères concernant l'obligation contributive individuelle des redevables visés dans ces dispositions, ni une procédure en vertu de laquelle les mesures que le Roi prendrait le cas échéant devraient être examinées par le pouvoir législatif dans un délai relativement court.

Le législateur ayant omis non seulement de fixer lui-même ces critères mais aussi d'habiliter le Roi à fixer de tels critères en raison de circonstances exceptionnelles, les dispositions en cause ont pour effet qu'il revient aux contribuables eux-mêmes de convenir entre eux du montant que chacun doit payer.

B.18. L'impôt instauré par les dispositions attaquées ne satisfait pas aux conditions de l'article 170, § 1<sup>er</sup>, de la Constitution.

B.19. Le premier moyen est fondé.

B.20. Etant donné que le troisième moyen ne pourrait conduire à une annulation plus ample, il n'y a pas lieu de l'examiner.

*Quant au maintien des effets*

B.21. Bien que les dispositions attaquées elles-mêmes ne contiennent pas de critères sur la base desquels l'obligation contributive individuelle des entreprises gazières concernées peut être déterminée, on peut déduire de « l'économie générale » de ces dispositions ainsi que des travaux préparatoires (*Doc. parl.*, Chambre, 2006-2007, DOC 51-2760/014, p. 3) que le législateur entendait utiliser comme critère la part de marché de ces entreprises gazières en 2005, ce que confirme du reste le Conseil des Ministres.

Même si ces précisions ne suffisent pas pour remédier à l'inconstitutionnalité constatée, il convient, compte tenu de ce qui a été exposé en B.4 à B.7, du caractère unique de la mesure, des conséquences budgétaires qu'entraînerait la rétroactivité de l'annulation des dispositions attaquées, ainsi que de la perturbation du fonctionnement du service public qui en découlerait, de maintenir les effets des dispositions annulées, par application de l'article 8, alinéa 2, de la loi spéciale du 6 janvier 1989.

Par ces motifs,

la Cour

- annule les articles 68, 69, 70 et 71 de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I);

- maintient les effets des dispositions annulées.

Ainsi prononcé en langue néerlandaise, en langue française et en langue allemande, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, à l'audience publique du 13 mars 2008.

Le greffier,

P.-Y. Dutilleux.

Le président,

M. Bossuyt.

## VERFASSUNGSGERICHTSHOF

D. 2008 — 931

[2008/200945]

### Auszug aus dem Urteil Nr. 54/2008 vom 13. März 2008

Geschäftsverzeichnisnummer 4229

*In Sachen:* Klage auf Nichtigerklärung von Kapitel III («Einführung eines einmaligen Beitrags zu Lasten des Gassektors») von Titel IX des Gesetzes vom 27. Dezember 2006 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen (I), erhoben von der «Distrigas» AG.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Vorsitzenden M. Bossuyt und M. Melchior, und den Richtern P. Martens, R. Henneuse, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman, E. Derycke, J. Spreutels und T. Merckx-Van Goey, unter Assistenz des Kanzlers P.-Y. Dutilleux, unter dem Vorsitz des Vorsitzenden M. Bossuyt,

verkündet nach Beratung folgendes Urteil:

*I. Gegenstand der Klage und Verfahren*

Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 20. Juni 2007 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 21. Juni 2007 in der Kanzlei eingegangen ist, erhob die «Distrigas» AG, mit Gesellschaftssitz in 1000 Brüssel, Nijverheidsstraat 10, Klage auf Nichtigerklärung von Kapitel III («Einführung eines einmaligen Beitrags zu Lasten des Gassektors») von Titel IX des Gesetzes vom 27. Dezember 2006 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen (I) (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 28. Dezember 2006, dritte Ausgabe).

(...)

*II. In rechtlicher Beziehung*

(...)

*In Bezug auf die angefochtenen Bestimmungen*

B.1. Die klagende Partei beantragt die Nichtigerklärung der Artikel 68 bis 71 des Gesetzes vom 27. Dezember 2006 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen (I) (nachstehend: Gesetz vom 27. Dezember 2006). Diese Artikel sind in Kapitel III (Einführung eines einmaligen Beitrags zu Lasten des Gassektors) von Titel IX (Energie) dieses Gesetzes enthalten und bestimmen:

«Art. 68. Zur Anwendung dieses Kapitels gelten folgende Begriffsbestimmungen:

1. Gasunternehmen: jede natürliche oder juristische Person, die Gas produziert, liefert, kauft oder lagert oder mehrere dieser Tätigkeiten ausübt, mit Ausnahme der Endverbraucher im Sinne von Artikel 1 Nr. 23 des Gesetzes vom 12. April 1965 über den Transport gasförmiger und anderer Produkte durch Leitungen und mit Ausnahme eines Transportunternehmens im Sinne von Artikel 1 Nr. 9 des Gesetzes vom 12. April 1965 über den Transport gasförmiger und anderer Produkte durch Leitungen;

2. Endverbraucher: jede natürliche oder juristische Person, die Gas kauft für den eigenen Verbrauch, im Sinne von Artikel 1 Nr. 23 des Gesetzes vom 12. April 1965 über den Transport gasförmiger und anderer Produkte durch Leitungen in der durch das Gesetz vom 1. Juni 2005 abgeänderten Fassung;

3. beteiligtes Gasunternehmen: ein Unternehmen, das sich aufgrund von Artikel 69 am Beitrag beteiligt;

4. individuelle Beitragspflicht: der Anteil am einmaligen Beitrag, den jedes beteiligte Gasunternehmen zahlen muss.

Art. 69. Ein einmaliger Beitrag von insgesamt 100 Millionen Euro wird eingeführt zu Lasten der beteiligten Gasunternehmen, die im Jahr 2005 auf dem belgischen Markt des Erdgasverkaufs in TWh im Segment Weiterverkauf und Verteilung einen Marktanteil von mindestens 30 % haben.

Art. 70. Die beteiligten Gasunternehmen dürfen ihre individuelle Beitragspflicht keineswegs, sei es direkt oder indirekt, den anderen Unternehmen oder den Endverbrauchern in Rechnung stellen oder auf sie abwälzen. Die individuelle Beitragspflicht ist am Datum der Veröffentlichung des Gesetzes einziehbar. Die Beträge werden durch das beteiligte Gasunternehmen vor dem 1. Januar 2007 auf das Konto Nr. 679-2004021-01 überwiesen.

Art. 71. Jede Verletzung der Artikel 69 und 70 oder der zur Ausführung dieser Artikel ergriffenen Erlasse wird gemäß den Bestimmungen der Kapitel II und III des Gesetzes vom 22. Januar 1945 über die Wirtschaftsregelung und die Preise ermittelt, festgestellt, verfolgt und bestraft.

Unbeschadet der anderen Bestimmungen des vorerwähnten Gesetzes wird die teilweise oder vollständige Nichterfüllung der individuellen Beitragspflicht mit einer Geldbuße in Höhe von mindestens dem Zehnfachen des hinterzogenen Betrags bestraft, ohne dass sie mehr betragen darf als zwanzig Prozent des Umsatzes des beteiligten Gasunternehmens im Kalenderjahr 2005».

*In Bezug auf die Zulässigkeit*

B.2.1. Der Ministerrat ficht das Interesse der klagenden Partei an mit dem Argument, dass einer ihrer wichtigsten Aktionäre zugesagt habe, einen Beitrag zur Finanzierung der Senkung der Gasrechnung zu leisten.

B.2.2. Da die angefochtenen Bestimmungen zur Folge haben, dass die klagende Partei einen Teil des dadurch geregelten Beitrags zahlen muss, ist diese Partei in ihrer Rechtslage direkt und nachteilig durch diese Bestimmungen betroffen.

Der Umstand, dass ein Aktionär einer Gesellschaft, auch wenn er der Mehrheitsaktionär ist, sich vor der Annahme von Gesetzesbestimmungen, die sich direkt und nachteilig auf die Gesellschaft auswirken können, mit dem Inhalt dieser Bestimmungen einverstanden erklärt haben soll, zieht dieser Gesellschaft nicht ihr Interesse an der Anfechtung dieser Gesetzesbestimmungen.

*Zur Hauptsache*

B.3. Unter Berücksichtigung des Umstandes, dass im ersten Klagegrund bemängelt wird, die Bestimmungen zur Einführung des angefochtenen Solidaritätsbeitrags verstießen gegen das Legalitätsprinzip in Steuersachen, während im zweiten Klagegrund mehr allgemein das eigentliche Prinzip dieses Beitrags gegenüber dem Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung in Frage gestellt wird, muss zunächst der zweite Klagegrund geprüft werden.

*In Bezug auf den zweiten Klagegrund*

B.4. Der zweite Klagegrund ist abgeleitet aus einem Verstoß gegen die Artikel 10, 11 und 172 der Verfassung, insofern die angefochtenen Bestimmungen den «beteiligten Gasunternehmen» die Verpflichtung auferlegten, einen einmaligen Beitrag zu zahlen, für den es keine objektive und vernünftige Rechtfertigung gebe.

B.5.1. Durch den angefochtenen Artikel 69 wird ein einmaliger Beitrag von insgesamt 100 Millionen Euro den «beteiligten Gasunternehmen» auferlegt, die im Laufe des Jahres 2005 auf dem belgischen Markt des Erdgasverkaufs in TWh im Segment Weiterverkauf und Verteilung einen Marktanteil von mindestens 30% hatten.

B.5.2. Die angefochtene Maßnahme wurde während der Vorarbeiten wie folgt gerechtfertigt:

«Der einmalige Betrag zu Lasten des Gassektors hängt nach Darlegung des Ministers mit dem einmaligen Beitrag zu Lasten des Erdölsektors zusammen, weil der Gaspreis der Entwicklung des Ölpreises folgt. Die Öl- und Gasunternehmen haben durch die hohen Preise während der letzten Jahre haushohe Gewinne verbucht. Daher ist es gerechtfertigt, dass diese Unternehmen einen kleinen Teil dieses Gewinns abgeben, um zu den Heizkosten der belgischen Haushalte beizutragen» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2006-2007, DOC 51-2760/036, S. 8).

Ferner wurde präzisiert:

«Die einmalige Beschaffenheit dieses Beitrags soll die Rechtssicherheit und Wettbewerbsposition der beteiligten Unternehmen schützen. Diesen einmaligen Beitrag zahlen nämlich nur eine begrenzte Zahl von Unternehmen.

Die Beitragspflicht wird festgesetzt entsprechend dem Marktanteil, den das beteiligte Gasunternehmen im Jahr 2005 auf dem belgischen Markt des Weiterverkaufs und der Verteilung in TWh erzieht hat. Dieser Marktanteil beträgt mindestens 30%.

Im Anschluss an das Gutachten des Staatsrates wird verdeutlicht, dass die Beitragspflicht zunächst für Großhändler gilt, die an Lieferanten weiterverkaufen, die ihrerseits auf dem Wohnungsmarkt tätig sind. Neben dem Segment Weiterverkauf wird auch das Segment Verteilung angeführt, was ebenfalls die Lieferung von Gas auf dem Wohnungsmarkt für den kaptiven Markt im Jahr 2005 beinhaltet. Die beiden anderen Marktsegmente, die den Gasimporteuren in Belgien zugänglich sind, nämlich Verkauf/Lieferung von Gas an gasbetriebene Kraftwerke einerseits sowie Verkauf/Lieferung von Gas an die Industrie andererseits haben nichts mit dem Wohnungsmarkt zu tun und werden - angesichts dessen, dass die Senkung der Gasrechnung eine einmalige Unterstützung für die Endverbraucher auf dem Wohnungsmarkt ist - daher nicht in die Definition der beteiligten Gasunternehmen aufgenommen.

[...]

Die Schwelle eines Marktanteils von mindestens 30% des Erdgasverkaufs in TWh innerhalb des Segmentes Weiterverkauf und Verteilung, um beitragspflichtig zu sein, wird festgelegt, um zu vermeiden, dass neue und oft kleine Marktteilnehmer, die sich kürzlich auf dem liberalisierten belgischen Erdgasmarkt niedergelassen haben, von der Beitragspflicht betroffen sind. Die Senkung der Gasrechnung war nicht nur ein Ausgleich für die gestiegenen Gaspreise im Winter 2005-2006 zugunsten der belgischen Haushalte, sondern auch eine Initiative, um neue Energieunternehmen anzuziehen. Um dieses Investitionsklima, das Neuankömmlingen auf dem belgischen Erdgasmarkt durch den belgischen Staat angeboten wird, nicht zu zerstören, hat man sich einerseits für eine Beitragspflicht in Bezug auf Gasunternehmen mit einem erheblichen Marktanteil und andererseits für einen einmaligen Beitrag entschieden» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2006-2007, DOC 51-2760/014, SS. 3-4).

B.6.1. Es ist nicht offensichtlich unvernünftig, dass der Gesetzgeber unter Berücksichtigung der spezifischen Situation im Zusammenhang mit dem Bedarf an Gasprodukten diesem Sektor einen allgemeinen Solidaritätsbeitrag auferlegt, sofern der Betrag dieses Beitrags nicht willkürlich ist. Im Übrigen ist anzumerken, dass auch anderen Energiesektoren besondere Verpflichtungen der Solidarität auferlegt worden sind.

B.6.2. Der Gesetzgeber konnte, ohne einen offensichtlichen Beurteilungsfehler zu begehen, eine Pauschalsumme von 100 Millionen Euro als Gesamtbetrag des angefochtenen Beitrags festlegen.

Außerdem ist anzumerken, dass der Gesetzgeber dafür gesorgt hat, die Last dieses Beitrags nur den «beteiligten Gasunternehmen» aufzuerlegen, die einen erheblichen Marktanteil in diesem Segment des Weiterverkaufs und der Verteilung von Gasprodukten in Belgien haben, um jegliche Wettbewerbsverzerrung zu vermeiden und die finanzielle Last auf die Unternehmen zu begrenzen, die eine Verbindung zum Wohnungsmarkt aufweisen.

B.6.3. Die klagende Partei ficht ferner an, dass ihr ein Beitrag auferlegt werde, dessen Gesamtbetrag Gegenstand von Verhandlungen gewesen sei, an denen sie nicht habe teilnehmen können.

Dieser Umstand an sich kann jedoch keinen Verstoß gegen den Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung zur Folge haben.



B.6.4. Im Übrigen deckt sich der zweite Klagegrund, insofern darin das Fehlen einer Regel bemängelt wird, anhand deren der Betrag der individuellen Beiträge, die jedes «beteiligte Gasunternehmen» schuldet, berechnet werden könnte, mit dem ersten Klagegrund und muss folglich zusammen damit geprüft werden.

B.7. Der zweite Klagegrund ist unbegründet.

*In Bezug auf den ersten Klagegrund*

B.8. Der erste Klagegrund ist abgeleitet aus einem Verstoß gegen Artikel 170 der Verfassung, gegebenenfalls in Verbindung mit deren Artikeln 10 und 11, sowie aus einem Verstoß gegen den Grundsatz der Rechtssicherheit, in Verbindung mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung, insofern die angefochtenen Bestimmungen eine Steuer zu Lasten der «beteiligten Gasunternehmen» einführe, ohne dabei deutlich und unzweideutig die individuelle Beitragspflicht eines jeden Gasunternehmens festzulegen.

B.9.1. Wie in B.5.1 dargelegt, führt der angefochtene Artikel 69 einen einmaligen Beitrag von insgesamt 100 Millionen Euro zu Lasten der beteiligten Gasunternehmen, die im Jahr 2005 auf dem belgischen Markt des Erdgasverkaufs in TWh im Segment Weiterverkauf und Verteilung einen Marktanteil von mindestens 30% haben, ein. Artikel 70 des Gesetzes vom 27. Dezember 2006 bestimmt, dass die beteiligten Gasunternehmen ihre individuelle Beitragspflicht keineswegs, sei es direkt oder indirekt, den anderen Unternehmen oder den Endverbrauchern in Rechnung stellen oder auf sie abwälzen. Artikel 71 desselben Gesetzes enthält Bestimmungen über die Ermittlung, Feststellung, Verfolgung und Bestrafung von Übertretungen der Artikel 69 und 70.

B.9.2. Unter dem in Artikel 69 verwendeten Begriff «beteiligtes Gasunternehmen» ist gemäß Artikel 68 «ein Unternehmen, das sich aufgrund von Artikel 69 am Beitrag beteiligt» zu verstehen. Unter dem in Artikel 70 verwendeten Begriff «individuelle Beitragspflicht» ist gemäß dem vorerwähnten Artikel 68 «der Anteil am einmaligen Beitrag, den jedes beteiligte Gasunternehmen zahlen muss» zu verstehen.

B.10. Wie die Gesetzgebungsabteilung des Staatsrates in ihrem Gutachten bemerkt hat, ist der durch die angefochtenen Bestimmungen geregelte «einmalige Beitrag» eine von Amts wegen auferlegte Gebühr, die keine Gegenleistung darstellt für eine Dienstleistung, die zu Gunsten eines getrennt betrachteten Abgabepflichtigen erbracht wird (*Parl. Dok.*, Kammer, 2006-2007, DOC 51-2760/014, S. 6).

Der einmalige Beitrag ist folglich eine Steuer im Sinne von Artikel 170 § 1 der Verfassung.

Der Umstand, dass vor der Einführung der Steuer Verhandlungen mit Vertretern des Sektors stattgefunden haben, beeinträchtigt diese Schlussfolgerung nicht.

B.11. Das in Artikel 170 § 1 der Verfassung verankerte Legalitätsprinzip in Steuersachen erfordert es, dass niemandem eine Steuer auferlegt werden darf, wenn dies nicht durch eine demokratisch gewählte beratende Versammlung beschlossen wurde, die ausschließlich befugt ist, die Steuer einzuführen und deren wesentliche Elemente festzulegen.

Indem Artikel 170 § 1 der Verfassung die Entscheidung, eine Steuer einzuführen und deren wesentliche Elemente festzulegen, den demokratisch gewählten beratenden Versammlungen vorbehält, stellt er eine wesentliche Garantie dar, die grundsätzlich nicht ohne Rechtfertigung bestimmten Bürgern entzogen werden darf.

B.12. Die Identität der Steuerpflichtigen und der von ihnen zu zahlende Betrag stellen wesentliche Elemente einer Steuer dar.

Das durch Artikel 170 § 1 der Verfassung gewährleistete Legalitätsprinzip in Steuersachen verlangt folglich, dass das Steuergesetz präzise, unzweideutige und klare Kriterien enthält, anhand deren zu bestimmen ist, wer steuerpflichtig ist und für welchen Betrag.

B.13. Aus den Vorarbeiten zu den angefochtenen Bestimmungen geht hervor, dass der durch diese Bestimmungen eingeführte einmalige Beitrag und dessen Gesamtbetrag (100 Millionen Euro) unter anderem auf Zusagen der «Gruppe Suez-Electrabel» beruhen:

«Der Wirtschaftsminister wiederholt, dass die Obrigkeit angesichts der starken Steigung der Ölpreise Maßnahmen zu Gunsten der Haushalte, die mit Heizöl heizen, und später für diejenigen, die mit Gas heizen, zu ergreifen wünschte [...]. Bereits im Juni 2006 erhielt man das Einverständnis von Suez-Electrabel, tatsächlich eine gleichartige Anstrengung zu leisten wie der Mineralölsektor. Daher ist in der zitierten einseitigen Zusage von Suez-Electrabel, die durch die Herren Mestrallet und Hansen unterschrieben ist, denn auch die Rede von der Bestätigung einer zuvor erteilten Zusage, einen Beitrag zur Finanzierung der sogenannten Senkung der Gasrechnung zu zahlen» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2006-2007, DOC 51-2760/036, S. 19).

B.14. Aus Erklärungen des zuständigen Ministers während der Vorarbeiten geht jedoch auch hervor, dass der Gesetzgeber nicht beabsichtigte, die Steuer nur «Electrabel» aufzuerlegen:

«Was die Texte des Abänderungsantrags betrifft, sind in der Tat einige Korrekturen anzubringen; unter anderem ist das Wort ' Unternehmen ' in der Mehrzahl zu verwenden. In Belgien geht es nämlich nicht um einen einzigen Markt; in Flandern ist die Liberalisierung durchgeführt worden, und in Brüssel und Wallonien ist sie noch im Gange. Folglich geht es in Wallonien um Distrigaz und in Flandern neben Distrigaz auch um Electrabel.

[...]

Der Minister zitiert die Zusage von Suez-Electrabel und unterstreicht, dass der überwiegende Teil des Beitrags durch Electrabel gezahlt werden wird und anschließend auch ein Teil durch Distrigaz, doch er wird nicht den Betreibern der Verteilungsnetze auferlegt werden.

[Ein Mitglied] fragt, ob Distrigaz nicht als eine Tochter von Electrabel anzusehen sei und ob Electrabel im Namen von Distrigaz Verpflichtungen eingehen könne.

Der Minister antwortet, dass der Text deutlich sei; die Maßnahme beziehe sich nur auf den Großhandel mit Erdgas» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2006-2007, DOC 51-2760/036, SS. 21 und 23).

B.15. Obwohl die angefochtenen Bestimmungen, gelesen im Lichte der Vorarbeiten, deutlich erkennen lassen, dass mehrere Unternehmen als steuerpflichtig anzusehen sind, enthalten diese Bestimmungen keine Kriterien, anhand deren der durch jeden Steuerpflichtigen geschuldete Betrag zu bestimmen ist. Der angefochtene Artikel 69 bestimmt lediglich den Gesamtbetrag des durch den Gesetzgeber ins Auge gefassten Steuerertrags.

B.16. Wenn es dem Gesetzgeber unmöglich ist, selbst alle wesentlichen Elemente einer Steuer festzulegen, weil die Einhaltung des parlamentarischen Verfahrens es ihm nicht erlauben würde, mit der erforderlichen Schnelligkeit zu handeln, um eine Zielsetzung allgemeinen Interesses zu verwirklichen, kann angenommen werden, dass er den König ermächtigt, dies zu tun, unter der Voraussetzung, dass diese Ermächtigung ausdrücklich und unzweideutig erteilt wird und dass die durch den König ergriffenen Maßnahmen durch die gesetzgebende Gewalt innerhalb einer relativ kurzen Frist, die im Ermächtigungsgesetz festgelegt ist, geprüft werden.

B.17. Die angefochtenen Bestimmungen enthalten keinerlei Ermächtigung, auf deren Grundlage es dem König obliegen würde, Kriterien bezüglich der individuellen Beitragspflicht der in diesen Bestimmungen ins Auge gefassten Steuerpflichtigen festzulegen, und ebenfalls kein Verfahren, nach dem die Maßnahmen, die der König gegebenenfalls ergreifen würde, durch die gesetzgebende Gewalt innerhalb einer relativ kurzen Frist geprüft werden müssten.

Da der Gesetzgeber es nicht nur unterlassen hat, die diesbezüglichen Kriterien selbst festzulegen, sondern auch, wegen außergewöhnlicher Umstände den König zu ermächtigen, diese Kriterien festzulegen, haben die angefochtenen Bestimmungen zur Folge, dass es den Steuerpflichtigen selbst obliegt, untereinander zu vereinbaren, zu welchem Betrag sie verpflichtet sind.

B.18. Die durch die angefochtenen Bestimmungen eingeführte Steuer erfüllt nicht die Anforderungen von Artikel 170 § 1 der Verfassung.

B.19. Der erste Klagegrund ist begründet.

B.20. Da der dritte Klagegrund nicht zu einer weitergehenden Nichtigerklärung führen kann, braucht er nicht geprüft zu werden.

*In Bezug auf die Aufrechterhaltung der Folgen*

B.21. Obwohl die angefochtenen Bestimmungen selbst keine Kriterien enthalten, anhand deren die individuelle Beitragspflicht der betreffenden Gasunternehmen festgelegt werden kann, ist aus der «allgemeinen Zielsetzung» dieser Bestimmungen sowie aus den Vorarbeiten (*Parl. Dok.*, Kammer, 2006-2007, DOC 51-2760/014, S. 3) abzuleiten, dass der Gesetzgeber bezweckte, den Marktanteil dieser Gasunternehmen im Jahr 2005 als Kriterium zu verwenden, was im Übrigen durch den Ministerrat bestätigt wird.

Auch wenn diese Präzisierungen nicht ausreichen, um die festgestellte Verfassungswidrigkeit zu beheben, sind unter Berücksichtigung der Erwägungen in B.4 bis B.7, der Einmaligkeit der Maßnahmen, der Haushaltsauswirkungen der Rückwirkung der Nichtigerklärung der angefochtenen Bestimmungen und der sich daraus ergebenden Störung des Funktionierens des öffentlichen Dienstes die Folgen der für nichtig erklärten Bestimmungen in Anwendung von Artikel 8 Absatz 2 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 aufrechtzuerhalten.

Aus diesen Gründen:

Der Hof

- erklärt die Artikel 68, 69, 70 und 71 des Gesetzes vom 27. Dezember 2006 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen (I) für nichtig;

- erhält die Folgen der für nichtig erklärten Bestimmungen aufrecht.

Verkündet in niederländischer, französischer und deutscher Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, in der öffentlichen Sitzung vom 13. März 2008.

Der Kanzler,  
P.-Y. Dutilleux.

Der Vorsitzende,  
M. Bossuyt.

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2008 — 932

[C - 2008/00219]

##### 27 APRIL 2007. — Programmawet Duitse vertaling van uittreksels

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de artikelen 32, 34, 38 en 39 van de programmawet van 27 april 2007 (*Belgisch Staatsblad* van 8 mei 2007).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale Dienst voor Duitse vertaling bij de Adjunct-arrondissementscommissaris in Malmedy in uitvoering van artikel 76 van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, vervangen bij artikel 16 van de wet van 18 juli 1990 en gewijzigd bij artikel 6 van de wet van 21 april 2007.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2008 — 932

[C - 2008/00219]

##### 27 AVRIL 2007. — Loi-programme Traduction allemande d'extraits

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande des articles 32, 34, 38 et 39 de la loi-programme du 27 avril 2007 (*Moniteur belge* du 8 mai 2007).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande auprès du Commissaire d'arrondissement adjoint à Malmedy en exécution de l'article 76 de la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, remplacé par l'article 16 de la loi du 18 juillet 1990 et modifié par l'article 6 de la loi du 21 avril 2007.

#### FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

D. 2008 — 932

[C - 2008/00219]

##### 27. APRIL 2007 — Programmgesetz — Deutsche Übersetzung von Auszügen

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung der Artikel 32, 34, 38 und 39 des Programmgesetzes vom 27. April 2007.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen beim Beigeordneten Bezirkskommissar in Malmedy erstellt worden in Ausführung von Artikel 76 des Gesetzes vom 31. Dezember 1983 über institutionelle Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft, ersetzt durch Artikel 16 des Gesetzes vom 18. Juli 1990 und abgeändert durch Artikel 6 des Gesetzes vom 21. April 2007.